

ales@plustek.com www.plustek.com

You may also consult the complete "user's guide", which is automatically

installed on your computer with the scanner software.

Weitere Hinweise enthält auch das "Benutzerhandbuch", welches mit der ScannernSoftware automatisch installiert wurde.

Vous pouvez également consulter le "guide de

e (French)	Guida Rapida (Itailan)	Guía Rápida (Spanish)	Quick Guide (Denmark)	Naslaggids (Dutch)	Guia Rápido (Brazil)
	1 Contenuto della confezione	1 Contenido del paquete	1 Kassens indhold	1 Inhoud van de doos	1 Conteúdo da embalagem
	1. Scanner*	1. Escáner*	1. Scanner* 2. Polstret taske til transnort	1. Scanner* 2. Bolsa forrada para transporte	1. Scanner* 2. Étui rembourré
	 Bolsa Imbolita da trasporto Porta Diapositive montato e Portafotogramma Cavo USB 	 Boisa de transporte acoicnada Sujeta Diapositivas Montadas y Sujeta Películas Cable USB 	 Monteringsramme til Dias og Negativ. USB kabel 	 Portador para Slide Montado e Portador para Tira de Filme USB-kabel 	 Il y a deux porte-films:Un porte-diapositive et un porte-film monté. Cabo USB
	5. Alimentatore 6. Guida Rapida	5. Transformador 6. Guía Rápida	5. Strøm Adapter 6. Quick Guide-manual	5. Netvoedingsadapter 6. Naslaggids	5. Adaptador de tensão 6. Guia Rápido
plications	7. LaserSoft SilverFast CD-ROM 8. II CD-ROM di installazione	7. CD-ROM LaserSoft SilverFast 8. CD-ROM de instalación.	 LaserSoft SilverFast CD-ROM Setup /Driver CD-ROM 35mm IT-8 Target (kun for OE7500i Al/OE7600i Al) 	 7. CD-ROM LaserSoft SilverFast 8. CD-ROM met installatie 9. 35 mm IT-8 Target (Alleen geschikt voor OE7500i Al/OE7600i Al) 	 CD-ROM LaserSoft SilverFast O CD-ROM de Instalação / Aplicativ os 35 mm IT-8 Target (Somente para OE7500i Al/OE7600i Al)
AI/OF76001AI)	9. 35 min 11-6 Target (Only for OF75001A/OF76001AF)	9. 55 min 11-8 larger (Only for OF75001 Al/OF76001 Al)			, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
ner véritable que vous	* Le illustrazioni dello scanner potrebbero essere differenti dallo scanner vero e proprio.	* Las ilustraciones mostradas pueden diferir del escáner que Vd. ha recibido.	* Scanner-illustrationen kan afvige i udseende i forhold til den aktuelle scanner.	* De afbeeldingen kunnen afwijken van de werkelijke scanner.	 A ilustração que representa o scanner pode não se parecer com o scanner que você està recebendo.
otre ordinateur	2 Collegare lo scanner OpticPro al computer	2 Conexión del escáner OpticPro al sistema	a 2 Tilslut scanneren din computer	2 De OpticPro-scanner aansluiten op uw computer	2 Conectar o Scanner OpticPro ao Seu Computador
prise díalimentation	1. Collegare l'adattatore di alimentazione al recettore di alimentazione	1. Conecte el adaptador a la conexión de alimentación del escáner.	1. Isæt den medfølgende strømadapteren i scannerens strømindgang	1. Sluit de voedingsadapter aan op de voedingsaansluiting op de scanner.	1. Conecte o adaptador ao receptor de energia do scanner.
secteur á une prise	 dello scanner. 2. Inserire l'altra estremità dell'alimentatore in una presa di corrente standard. 	 2. Enchute el transformador a una toma de corriente de CA. 3. Conecte el terminal cuadrado del cable USB incluido al puerto USB situado en la parte posterior del escáner. 	 Strømadapteren isættes derefter en almindelig AC-stømkilde (fastnet-strøm). Tilkobl den firkantede ende af den medfølgende USB-kabel til 	 Steek de transformator in het stopcontact. Steek de vierkante stekker in de USB-poort aan de achterzijde van de scanner. 	 Conecte a outra extremidade do adaptador de tensão numa tomada de força CA padrão. Conecte a extremidade guadrada do cabo USB incluso na porta
vré avec le scanner	 Inserire l'estremità quadrata del cavo USB incluso nella porta USB sul retro dello scanner. 	 Enchufe el terminal rectangular del cable USB al receptáculo USB situado en la parte posterior del PC. 	 USB-porten på bagsiden af scanneren. Tilkobl den rektangulære ende af USB-kablet til en ledig USB port 	4. Verbind de rechthoekige stekker van de USB-kabel met de USB-poort aan de achterzijde van uw computer.	USB na parte traseira do scanner. 4. Conecte a extremidade retangular do cabo USB à porta USB na
ISB au port USB qui	 Connettere l'estremità rettangolare del cavo USB alla porta USB sul retro del computer. Se si à desire di consettue la seconda del balla porta USB accententi. 	5. Si va a conectar el escáner a un concentrador USB*, compruebe que el concentrador está correctamente conectado al PC. A	på computeren. 5. Hvis det ønskes at tilkoble scanneren via en USB hub*; sikres da	5. Wanneer u de scanner wilt aansluiten op een USB*, dient u eerst te controleren of de verdeelkast aangesloten is op de USB-poort	parte traseira de seu computador. 5. Se você planeja conectar seu scanner a um hub USB*, certifique-se
n hub (concentrateur) B de votre ordinateur.	 Se si e decisio di connettere lo scanner a un nuo USB , accertarsi che questo sia connesso alla porta USB del proprio computer. Quindi connettere lo scanner all'hub USB. 	continuación, conecte el escaner al concentrador USB.	at hubben er tilkoblet en USB port på computeren – Derefter tilkobles scanneren hubben.	van uw computer. Vervolgens sluit u de scanner aan op de USB - verdeelkast.	de que este esteja conectado a porta USB em seu computador. A seguir, conecte o scanner ao hub USB.
	* L'hub USB non è incluso nella confezione.	* El concentrador USB no está incluido en el paquete.	* USB hubben er ikke inkluderet med scanneren.	* De USB-verdeelkast is niet inbegrepen bij de scanner.	* O hub USB não é fornecido com o scanner.
	3 Installazione del software	3 Instalación del software	3 Installing the Software	3 De software installeren	3 Instalação do software
eur fonctionnent ent le scanner, et l'	 Se i componenti USB sul vostro computer stanno funzionando correttamente, rileveranno automaticamente un nuovo 	 Si los componentes USB instalados en su ordenador funcionan correctamente, el escáner será detectado automáticamente y 	1. Hvis USB komponenterne på din computer fungerer korrekt, vil det automatisk blive registreret at scapperen tilsluttes systemet. Dette	 Als de USB-poort op uw computer naar behoren functioneert, zal deze automatisch bespeuren dat er een nieuw apparaat is aangeslaten. 	 Se os componentes USB em seu computador estiverem funcionando corretamente, eles detectarão automaticamente o scanner,
era alors exécuté. nsion lorsque vous que de l' "Assistant	dispositivo connesso alla porta USB e sullo schermo apparirà questa finestra. Nota: Se il computer era spento quando è stato effettuato il collegamento dello scanner, il seguente	aparecerá el cuadro de diálogo "Asistente para agregar nuevo hardware". Nota: Si el ordenador estaba apagado on el momento de conectar el escáner, dicha ventana aparecerá tras acceder a	vil starte "Tilføj ny Hardware" eller "Fundet ny Hardware" på din computer. Bemærk: hvis computeren var slukket da scanneren blev	en de volgende melding weergeven op het scherm. Opmerking: Wanneer uw computer was uitgeschakeld toen u de scanner aansloot,	ativando o "Assistente para adicionar novo hardware". Nota: Se seu computador estava desligado quando você conectou o scanner,
la mise en route de s.	messaggio apparirá quando si accenderá il computer e si avvierà Windows.	Windows. 2. Para Windows 2000	 tilkoblet, vil "Tilføj ny hardware" blive kørt når maskinen tændes 2. Til Windows 2000 a. Klik på [Næste] knappen når "Tilføj ny hardware" vinduet bliver vist. 	 zal dit scherm worden weergegeven wanneer u de computer aanzet en Windows opstart. 2. Voor Windows 2000 	exibida na próxima vez que o Windows iniciar. 2. Para o Windows 2000
a boîte de dialogue ' apparaît.	 a. Fare clic sul pulsante AVANTI quando viene visualizzata la finestra "Installazione guidata nuovo hardware". b. Selazionara "CEPCA IL MICLIOP DEN/CEP DEN LA DEPLEEPICA 	 a. Cuando aparezca, haga clic en "Siguiente". b. Seleccione "Buscar el mejor controlador para su dispositivo. (Serecemienda.) " y haga clic en "Siguiente". 	 b. Vælg: "Søg efter den bedste driver til enheden (anbefalet)" og klik derefter på [Næste] knappen. c. Det næste vindue vil spørøe til hvor du ønsker at søge efter driveren. 	 a. Klik op VOLGENDE wanneer de "Wizard Nieuwe hardware" verschijnt. b. Seledeer "NAAR HET MEEST GESCHIKTE STUURPROGRAMMA 	 a. Clique no botão AVANÇAR quando a janela "Assistente para adicionar novo hardware" for exibida. b. Clique na opcão "PROCURAR O MELHOR DRIVER PARA
PILOTE LE MIEUX RECOMMANDÉ],	SCELTA CONSIGLIATA]" e fare clic sul pulsante AVANTI. c. Nella finestra successiva viene richiesto il percorso del driver. selazionare "Unità CD-ROM" e deselazionare l'orzione	c. En el cuadro de diálogo siguiente tiene que especificar la ubicación del controlador. Marque "Unidad de CD-ROM" y desmarque la casilla "Unidades de disguete".	Vælg [CD-ROM drev], og fravælg [Floppy disk drev] hvis dette er markeret.	ZOEKEN VOOR DIT APPARAAT [AANBEVOLEN] " en klik op VOLGENDE.	SEU DISPOSITIVO (RECOMENDÁVEL)" e em seguida clique no botão AVANÇAR.
nde l'emplacement ecteur de CD-ROM", " si elle est cochée	"Unità floppy" se selezionata. d. Inserire il CD-ROM di setup / delle applicazioni accluso allo scanner nell'unità CD-ROM e fare dio sul pulsante M/ANT	 d. Introduzca el CD-ROM de instalación y aplicaciones entregado con el escáner en la unidad de CDs y haga clic en "Siguiente". e. Pulse el botón "Siguiente" en la ventana que aparage 	 u. maiæg Setup/installations CD-ROM'en, inkluderet sammen med scanneren, I CD-Rom drevet og klik derefter på [Næste] knappen. e. Under installationsprocessen kan der fremkomme en besked 	c. In net voigende venster wordt u gevraagd waar het stuurprogramma gezocht moet worden. Selecteer "CD-ROM-station" en deselecteer het aankruisvakje "Diskettestation" als dit is aangekruist.	 c. A janeta seguinte irá perguntar onde deve procurar o driver. Selecione "Unidade de CD-ROM" e desmarque "Unidades de disquete", caso essa opção esteja marcada.
ications (livré avec M, et cliquez sur le	 e. Nella finestra visualizzata fare clic sul pulsante Avanti. f. Nel corso dell'installazione può essere visualizzato il messaggio "Richiesta autorizzazione logo di Windows 	f. Durante el proceso de instalación, puede aparecer uno de los siguientes mensajes: "Necesita firma digital" (Digital Signature required). No la tenga en cuenta y bara dir ao "VES" poro acura.	s sigende: "Digital Signatur påkrævet" – ignorer venligst dette og e tryk på [Ja] for at fortsætte en komplet installation. Derefter fortsættes fra punkt 6	 d. Plaats de CD-ROM met het installatieprogramma en de toepassingen in de CD-speler en klik op VOLGENDE. e. Klik in het venster dat nu verschijnt op de koop "Volgende". 	d. Insira o CD-ROM de Instalação / Aplicativos, fornecido com seu scanner, na unidade de CD-ROM e clique em seguida
nêtre qui s'affiche. Signature numérique nuez votre installation	"Richiesta firma digitale" (Digital Signature required). Ignorare il messaggio e fare clic su "SI" per continuare l'installazione senza compromettere il funzionamento dello scanner. In	con la instalación. Esto no tendrá consecuencias en el funcionamiento del escáner. Después, continúe con el paso 6.	 a. Til Windows XP a. Indlæg Setup/installations CD-ROM'en, inkluderet sammen med 	 f. In de loop van het installatieproces kunt u een melding krijgen dat u het een digitale handtekening moet zetten (Digital Signature 	ουοίου ΑνΑΝΥΑΚ. e. Clique no botão "Avançar" na janela que surgir. f. Durante o processo de instalação, poderá ser exibida a mensagem
ormalement. Passez	seguito andare al passaggio 6. 3. Per Windows XP	3. Para Windows XP a. Inserte el CD de instalación suministrado en la unidad	scanneren, I CD-Rom drevet. b. Vælg "Installér software automatisk [ANBEFALET]]" og klik på [Næste] knappen.	required). U kunt deze meldingen negeren en gewoon doorgaan om de installatie voort te zetten zonder dat dit van invloed is op de werking van uw scanner. Ga vervolgens verder met Stap 6.	"É necessária uma assinatura digital". Ignore-a e clique em "YES" para continuar a instalação sem qualquer receio quanto ao funcionamento de seu scanor. Despir disse utí este seu seu co
teur de CD-ROM. UTOMATIQUEMENT	a. Inserire il CD di installazione fornito nell'apposita unità. b. Selezionare INSTALLA IL SOFTWARE AUTOMATICAMENTE [SCELTA CONSIGLIATA] (INSTALL THE SOFTWAR	b. Seleccione "INSTALAR EL SOFTWARE AUTOMÁTICAMENTE [RECOMENDADO]" y haga clic en el botón SIGUIENTE.	 c. Klik også på [Næste] knappen I det efterfølgende vindue der fremkommer. Derefter fortsættes fra punkt 6. 4. Til Windows Vista 	3. Voor Windows XP a. Plaats de bijgeleverde installatie-cd in het cd-rom-station. b. Laat Windows de SOFTWARE ALITOMATISCH INSTALLEDEN	 Bara o Windows XP a. Insira o CD de instalação fornecido na unidade de CD-ROM.
n Suivant. enêtre qui s'affiche.	AUTOMATICALLY [RECOMMENDED]) e fare clic sul pulsante AVANTI. c. Nella finestra visualizzata fare clic sul pulsante Avanti.	c. Puise ei boton "Siguiente" en la ventana que aparece. Después, continúe con el paso 6.	a. Vælg "Find og installer driver software (anbefalet)" når "Fundet ny hardware" vinduet fremkommer.	en klik op VOGENDE. c. Klik in het venster dat nu verschijnt op de knop "Volgende".	 b. Selecione "INSTALAR O SOFTWARE AUTOMATICAMENTE (RECOMENDÁVEL)" e clique no botão AVANÇAR. c. Clique no botão "Avancar" na janela que surgir. Depois disso
llez le pilote loaiciel	In seguito andare al passaggio 6. 4. Per Windows Vista	 4. Fara vvindows Vista a. Seleccione "Localizar e Instalar software del driver [Se recomienda]" (Locate and install driver software) cuando se visualiza la ventana 	 b. KIIK på [Fortsæt] knappen når "Bruger Konti Kontrol" dialog boksen vises. c. Indlæg Setup/installations CD-ROM'en, inkluderet sammen med 	Ga vervolgens verder met Stap 6. 4. Voor Windows Vista a. Selecteer "Stuurprogramma zoeken en installeren. [Aanbevolen]"	vá para o passo 6. 4. Para o Windows Vista
software) lorsque la tecté» (Found New	 a. Selezionare "Ricerca e Installa li sottware driver. [Scelta Consigliata]" (Locate and install driver software), quando è visualizzata la finestra "Trovato nuovo hardware" (Found New Hardware) 	 "Nuevo Hardware Encontrado" (Found New Hardware). b. Pulse el botón [Continuar] cuando aparece el cuadro de diálogo "Control de Cuenta de Usuario" (User Account Control). 	 scanneren, I CD-Rom drevet, når systemet viser vinduet: "Indsæt den disk der fulgt med din USB Scanner" og klik derefter nå [Næste] krannen. Derefter fortsættes fra nunkt 6. 	(Locate and install driver software) wanneer de "Nieuwe hardware gevonden" (Found New Hardware) verschijnt.	 a. Clique na opção "Localize e instale o software do controlador [Recomendável]" (Locate and install driver software) quando a janela "Encontrou um Novo Hardware" (Found New
a boite de dialogue rol) s'ouvre. de CD-ROM quand	 b. Fare clic su "Continua" quando appare la finestra di dialogo "Controllo account utente" (User Account Control). c. Inserire il CD di installazione functione functione di installazione di installazione functione di installazione functione di installazione functione di installazione dinstallazione di installazi	 c. Inserte el CD de instalación suministrado en la unidad correspondiente cuando el sistema le apida "Insertar el disco que viene con el Escáner USB" (Insert the disc that came with 	d po preside viappen. Deretter fortsættes fra punkt 6.	gebruikersaccount" (User Account Control) scherm tevoorschijn komt.	Hardware) for exibida. b. Clique no botão [Continuar] quando aparecer o diálogo
e fournit avec votre your USB Scanner), ensuite à l'étape 6	 Insertie in CD on installazione fornito in dotazione allo scanner nell'unità CD-ROM quando il sistema suggerisce "Inserire il disco fornito in dotazione allo Scanner USB" (Insert the disc that came with your USB Scanner) o for 	your USB Scanner), y haga clic en [Siguiente].Después, continúe con el paso 6.	 a. Indlæg Setup/installations CD-ROM'en, inkluderet sammen med scanneren, I CD- drevet. Vælg Kør install.exe i vinduet 	 c. Plaats de bijgeleverde installatie-cd in het cd-rom-station wanneer het systeem het volgende weergeeft "Leg de met de usb-scanner geleverde schijf in de cd-lezer" (Insert the disc 	 controle da Conta do Usuário" (User Account Control). c. Insira o CD de instalação fornecido na unidade de CD-ROM quando o sistema lhe pedir para "Inserir o disco que vem
sieurs modèles de	clic sul pulsante [Avanti]. In seguito andare al passaggio 6.	5. Para Windows 7: Cuando el CD-ROM de instalación es para varios modelos de	 Automatisk atspilning. b. Klik på Ja-knappen hvis Kontrol af brugerkonti dialogen kommer frem. Følg instruktionerne fra installationens guide. 	that came with your USB Scanner), en klik op [Volgende]. Ga vervolgens verder met Stap 6.	com seu Scanner USB" (Insert the disc that came with your USB Scanner), e clique em seguida no botão [Avançar] Denois disco vá para o passo 6
teur de CD-ROM. enêtre Exécution	Se il CD-ROM Setup/Applicazioni è per diversi modelli di scanner a. Inserire il CD di installazione fornito nell'apposita unità. Fare clic su Esecuzione di install.exe nel finestra AutoPlay .	escáner a. Inserte el CD de instalación suministrado en la unidad correspondiente. Haga clic en Ejecutar install.exe en la	 c. 1 Vinduer Ennedsnandtering, nøjreklik på denne scanner under Andre enheder og vælg Opdater driversoftware højrekliksmenuen. Klik på Gennemse computeren efter driversoftware 	Wanneer de Setup/Applicatie CD-ROM voor diverse scanner modellen is a Plaats de bigeleverde installatie-od in het od-rom-station. Klik	5. Para o Windows 7 Quando o O CD-ROM de Instalação / Aplicativos for para diversos
e de Contr ô le de es instructions du	b. Fare clic sul pulsante Si se viene visualizzata la finestra di dialogo Controllo dell'account utente. Seguire le istruzioni presentate nel messaggio della finestra di dialogo.	 ventana de Reproducción automática que aparezca. b. Haga clic en el botón Si si aparece el diálogo de Control de cuentas de usuario. Siga las instrucciones del mensaje de 	e Gennemse. d. I vinduet Angiv en mappe , vælg den mappe eller det CD-drev	install.exe uitvoeren in het Automatisch afspelen scherm (window) van Windows af. Klik on de Ja toets als de Gebruikersaccountbeheer dialoog	 a. Insira o CD de instalação fornecido na unidade de CD-ROM. Clique Executar install.exe na janela Reprodução
hériques, cliquez- s périphériques et	c. Nella finestra Gestione dispositivi, fare clic con il tasto destro su questo scanner in Altri dispositivi e selezionare Aggiornamento software driver dal menu pop-up. Fare clic	 instalación. c. En la ventana Administrador de dispositivos, haga clic con el botón derecho en este escáner que está en Otros dispositi- 	 der indenoider driveren til denne scanner, og klik på OK for at vende tilbage til det forrige skærmbillede. Klik på knappen Næste og vælg Installer denne driversoftware alligevel hvis 	 opspringt. Volg de instructies van het pop-up installatiebericht. c. In het Apparaatbeheer scherm, klik met de rechter muisknop op, de scanner, onder het konie Overige anparaten en 	 b. Clique no botão Sim se aparecer o diálogo de Controle de Conta de Usuário. Siga as instruções na mensagem de instalação axibido.
iel depuis le menu pilote sur mon et cliquez sur le	su Cerca il software del driver nel computer nella finestra visualizzata, e fare clic sul pulsante Sfoglia . d. Nella finestra Cerca cartella , selezionare la cartella o unità	vos y seleccione Actualizar software de controlador del menú desplegable. Haga clic en Buscar software de controlador en el equipo en la ventana que aparezca y haga	 vinduet Windows Sikkerhed vises. Derefter fortsættes fra punkt 7. 	selecteer Stuurprogramma's bijwerken vanuit het pop-up menu. Klik op Op mijn computer naar stuurprogramma's zoeken in het scherm det verschijnt en klik op de Bladeren	 c. Na janela Gerenciador de Dispositivos, clique a direita neste escaner sob o item Outros dispositivos e seleccione
er, sélectionnez le tenant le pilote du	CD-ROM che contiene il driver dello scanner e fare clic sul pulsante OK per tornare alla schermata precedente. Fare clic sul pulsante Avanti e fare clic su Installa il software de l	 clic en el botón Examinar. d. En la ventana Buscar carpeta, seleccione la carpeta o la unidad de CD-ROM que contenga el controlador de este 	 Når Setup CD-en kun passer til én scannermodel a. Indlæg Setup/installations CD-ROM'en, inkluderet sammen med scanneren, I CD-drevet. Vælg Kør install.exe i vinduet 	 d. In het Map selecteren scherm, selecteert u de map of het CD.ROM-station waar de driver zich in bevindt en vervolgens 	Procurar software de driver no computador na janela que aparece, e clique no botão Procurar.
r revenir à l'écran int et cliquez sur tre de Sécurité de	driver se viene visualizzata la finestra Sicurezza di Windows. In seguito andare al passaggio 7.	escáner y haga clic en el botón Aceptar para volver a la pantalla anterior. Haga clic en el botón Siguiente y haga clic en Instalar este software de controlador de todas formas si	Automatisk afspilning. h b. Klik på Ja-knappen hvis Kontrol af brugerkonti dialogen kommer frem. Hvis guiden til installationen kommer frem, så	klikt u op de OK knop om terug te keren naar het vorige scherm. Klik op de Volgende knop en klik vervolgens op Dit stuurnogramma toch installeren als het Windows-	d. Na janeia Procurar Pasta, seleccione a pasta du unidade de CD-ROM que contém este driver do escaner e clique no botão OK para retornar à tela anterior. Clique no botão Avancer o clique Instalar este asfituare de driver mesmo
pe 7. dèle de scanner	Se il CD-ROM Setup/Applicazioni è per un solo modello di scanner a. Inserire il CD di installazione fornito nell'apposita unità. Fare clic su Esecuzione di install.exe nel finestra AutoPlay .	aparece la ventana de Seguridad de Windows. Después, continúe con el paso 7.	 klik på Næste, og vælg Installer denne driversoftware alligevel i vinduet Windows Sikkerhed. Klik til sidst på Udfør i guidens vindue. Derefter fortsættes fra punkt 7. 	beveiliging scherm verschijnt. Ga vervolgens verder met Stap 7.	assim se a janela Segurança do Windows aparecer. Depois disso, vá para o passo 7.
cteur de CD-ROM. renêtre Exécution	b. Fare clic sul pulsante Si button se viene visualizzata la finestra di dialogo Controllo dell'account utente. Se viene visualizzata la finestra con la procedura guidata, fare clic su	Cuando el CD-ROM de instalación es para un modelo de escáner a. Inserte el CD de instalación suministrado en la unidad correspondiente. Haga clic en Ejecutar install.exe en la	d 6. Når systemet har gennemført installationen, trykkes der på a [Færdig] knappen for at afslutte installationsprocessen.	 Wanneer de Setup/Applicatie CD-ROM is maar voor een scanner model is a. Plaats de bijgeleverde installatie-cd in het cd-rom-station. Klik 	Quando o O CD-ROM de Instalação / Aplicativos for para um modelo de escâner
e de Contrôle de être de l'assistant Installer ce pilote	Avanti, e quindi fare clic su Installa il software del driver nella finestra Sicurezza di Windows e quindi fare clic su Fine nella finestra della procedura guidata. In seguito andare al	 ventana de Reproducción automática que aparezca. b. Haga clic en el botón Si si aparece el diálogo del Control de cuentas de usuario. Si aparece la ventana del asistenten, 	 7. Følg derefter medfølgende instruktioner til at installere den resterende software for optimal brug af din nye USB scanner. 8. Efter at al software er installeret; luk alle åbne applicationer der 	 install.exe uitvoeren in net Automatisch arspelen scherm (window) van Windows af. b. Klik op de Ja toets wanneer de Gebruikersaccountbeheer 	 a. Insira o CD de instalação fornecido na unidade de CD-ROM. Clique Executar install.exe na janela Reprodução Automática que aparece.
dans la fenêtre de re de Sécurité de ans la fenêtre de	passaggio 7. 6. Al termine dell'installazione fare clic sul pulsante "FINE" per	de controlador de todas formas en la ventana de Seguridad de Windows y luego haga clic en Finalizar en la ventana del	e matte være på computeren og tryk derefter på [færdig]-knappen d for at genstarte maskinen.	verschijnt,klik dan Volgende en klik Dit stuurprogramma toch installeren in het Windows-beveiliging venster, klik dan	 b. Clique no botão Sim se aparecer o dialogo de Controle de Conta de Usuário. Se a janela do assistente aparecer clique Avançar, e clique Instalar este software de driver mesmo
le bouton Terminer	chiudere la finestra "Installazione guidata nuovo hardware". 7. Seguire le istruzioni sullo schermo per installare tutto il software	asistente. Después, continue con el paso 7. 6. Cuando el sistema finalice la instalación, haga clic en el botón	Bemærk:	Voltoolen in net Wizardvenster. Ga vervolgens verder met Stap 7. 6. Klik, zodra de installatie is voltooid, op VOLTOOIEN om de wizard	assim na janela de Segurança do Windows e em seguida clique Concluir na janela do assistente. Depois disso, vá para o passo 7.
t Ajout / Suppression	necessario allo scanner USB. 8. Quando il software è installato, chiudere tutte le applicazioni aperte	"FINALIZAR" para cerrar el "Asistente para hardware nuevo encontrado".	skærmen, tryk da [Start], vælg [Kør] og skriv: [d:\setup] (Hvor d: er det drevbogstav der er tildelt CD-ROM drevet på din computer)	Nieuwe hardware te sluiten. 7. Volg de aanwijzingen op het scherm op om de software voor uw nieuwe USB-scanner te installeren.	 Quando o sistema concluir a instalação, clique no botão "CONCLUIR". Siga as instruções na tela para instalar todos os programas percessários a seu povo scapper USB.
ran pour installer I scanner USB.	e tare cilc sui puisante FINE per navviare il computer. Nota: Se il programma di installazione dello scanner non si avvia né	7. Siga las instrucciones de la pantalla para instalar el software necesario para el escáner USB.		8. Sluit, zodra de software is geïnstalleerd, alle geopende toepassingen af en klik op Finish (Voltooien) om de computer nu opnieuw op te	 8. Após a instalação do scanner, feche todos os aplicativos abertos e clique no botão CONCLUIR para reiniciar seu computador.
es applications pour relancer votre	si visualizza automaticamente sullo schermo, fare clic su AVVIO, selezionare ESEGUI e digitare d:setup (dove d: è la lettera relativa al drive del CD-ROM nel proprio computer).	8. Cuando esté instalado el software, cierre todas las aplicaciones y haga clic en el botón "Finalizar" para reiniciar.	y .	starten. Opmerking: Als de scannerinstallatie niet wordt gestart en niet automatisch op het scherm wordt weergegeven, klik u	Nota: Se programa de instalação do scanner não for iniciado e exibido
as automatiquement		Nota: si el grograma de instalación ubicado en el CD-ROM del escaner no apareciese automáticamente, acceda a "Inicio", "Ejecutar". En el cuadro de diálogo que aparece, escriba: D:\SETUP (sidndo D la letra que identifica a la unidad de CD-ROM de su		op Start, selecteert u Uitvoeren (Run) en typt u 『d:setup』 (waarbij d: de letter is die is toegewezen aan het cd-rom-station van uw computer).	automaticamente a tela, clique em INICIAR, selecione EXECUTAR e digite d: setup (onde d: é a letra da unidade de disco atribuída à unidade de CD-ROM em seu
bouton DEMARRER dans la zone de texte lecteur de CO-ROM		equipo).			computador).
					<u>.</u>
	4 Caratteristiche dello scanner	4 Características del escáner	4 Scannerens brugerflade	4 De functies van de scanner	4 Os recursos do scanner
lu scanner.	1. Spia LED: indica lo stato corrente dello scanner.	1. Indicador LED: Indica el estado actual del escáner.	1. LED lampe: indikerer scannerens status.	1. LED-indicator:deze geeft de huidige status van de scanner aan	1. Indicador LED: Ele indica o estado atual do scanner.
activer l'application	2. IntelliScan:Premete questo bottone per attivare l'allegato SilverFast.	2. IntelliScan:Presione este botón para activar el SilverFast incorporado.	2. IntelliScan: Tryk på denne knap for at aktivere det medfølgende SiverFast.	2 IntelliScan: Druk on deze knon om de sekund-tid-	2. IntelliScan: Pressione este botão para ativar o SilverFact incorporado
is permet de	3. QuickScan:Il pulsante "QuickScan" consente di eseguire	3. QuickScan:El botón "QuickScan" le permite digitalizar	 QuickScan: QuickScan knappen giver dig mulighed for nemt at scanne og gemme billeder nå dit system. Hvorefter 	SilverFast te activeren	 3. QuickScan:O botão "QuickScan" possibilita de forma conveniente diviteirar desurrentes en la conveniente div
e. De plus, vous s documents dans	ia scansione di documenti o immagini, salvarli automaticamente nell'album e inviarli al programma NewSoft Presto! PageManager per effettuare altre modifiche della investi	documentos o imágenes, guardarlos automáticamente en el álbum y enviarlos al programa NewSoft Presto! PageManager para realizar otras tareas do odición do imágonos	billederne sendes videre til NewSoft Presto! PageManager programmet hvor andre redigeringsopgaver kan løses.	 S. GUICKSCAR: IVIET de KNOP "QUICKSCAR" kunt u documenten of beelden gemakkelijk scannen, automatisch opslaan in het album en verzenden naar het programma NewSoft 	automaticamente no álbum e enviá-los para o NewSoft Presto! PageManager a fim de realizar outras tarefas de
0! Fayeiviariayei			4. Strømknap: Tryk på denne knap for at tænde og slukke	Presto! PageManager, om daar verdere beeldbewerking uit te voeren.	edição de imagem. 4. Interruptor: Pressione este botão para ligar ou desligar o
sur ce bouton pour	 Tasto alimentazione: Premere questo bottone per accendere o spengere lo scanner. 	 Interruptor de Encendido: Presione este botón para encender o apagar el escáner. 	Scameren.	4. Stroomschakelaar:Druk op deze knop om de scanner aan of uit te zetten.	escâner.
e monté	5 Usare il Porta Diapositive montato	5 Usando el Sujeta Diapositivas Montadas	5 Brug af ramme til Dias	5 Gebruik van de diaraam houder:	5 Usando o portador para slide montado
encoches avec de	Inserite le diapositive montate negli slot con l'emulsione	Inserte las diapositivas montadas en las ranuras con emulción	Indsæt dias monteret i ramme, med emulsions (matte) side nedad.	Steek de diaramen met de emulsie (niet gladde) kant naar beneden.	Insira os slides montados nas fendas com o lado da emulsão
des flèches et des	(non-lucido) faccia sotto. Ci sono delle frecce e delle illustrazioni sulla cornice di ogni slot.	(no-satinado) boca abajo. Hay flechas e ilustraciones en el marco de cada ranura. Por favor	Der er pile og illustrationer på rammen til hver af de 4 monteringsriller. Følg venligst disse illustrationer til at isætte de monterede dias.	Er staan pijltjes en illustraties op het raam van elk slot. Volg de illustraties op het raam	(não-lustroso) para baixo. Existem flechas e ilustrações no quadro de cada fenda. Siga as
rer les diapositives	Per favore seguite le illustrazioni per inserire le diapositive montate.	siga las ilustraciones para insertar las diapositivas montadas.			ilustrações para inserir os slides montados.
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				:
	6 Usare il supporto portafotogramma	6 Usando el sujeta películas	6 Brug af ramme til Negativ	6 Het gebruik van de filmstrip houder	O Usando o portador de tira de filme
sion (non-brillante)	Posizionate il fotogramma nel portafotogramma con l' emulsione	Coloque las películas en el soporte con emulsión (no satinado)	Placer din filmstrimmel i rammen med emulsions (matte) siden nedad. Derefter lukkes rammens holder nedover filmen	Plaats de filmstrip in de filmstrip houder met de emulsie (niet gladde) kant naar beneden en klik daarna de filmhouder dicht.	Coloque a tira de filme no portador para filme com o lado da emulsão (não-lustroso) para baixo, depois pressione a tampa do
orte-film.	(non-giossy) taccia sotto, quindi serrare il coperchio del portafotogramma.	υοca abajo, despues cierre la tapa del sujeta películas.	Coronor lances ratificens notaer nedover filmen.		portador de filme para fechá-la.
		<u>j</u>			
	7				7
devra être trié ou	Avvertenze per il riciclaggio Proteggi il tuo ambiente! Questo prodotto non dovrebbe	Atención para reciclar (solo países del EU) Protege el ambiente. Este producto no se debe tirar en la basura.	Omlysning omkring genbrug Beskyt dit miljø! Dette produkt bør ikke afskaffes igennem dir	Recyclebaar product (geldt alleen voor EU landen) Bescherm het milieu!	Atenção à Reciclagem (para países da EU) Proteja o seu ambiente! Este produto não deve misturado com
de produit.	essere gettato nel contenitore per la spazzatura domestica. Per favore, consegna il prodotto al servizio gratuito di	Por favor, llevelo al centro de reciclar en su comunidad.	dagrenovation. Venligst indlever det gratis til en genbrugscentral i din kommune	Dit product moet niet bij het normale afval worden weggegooid. Lever het alstublieft in bij de daar voor bestemde inzamelingscentra.	o lixo doméstico. Por favor deposite-o num centro de reciclagem próximo de si.
	raccoita rifiuti del tuo comune.				<u> </u>
onses aux questions qui	Sare riferimento alla guida in linea per eventuali chiarmenti. E'possibile	Si tiene alguna duda sobre el uso del Software de adminstarcion de	NU / Referer til online hiælpen til assistance ved andre sparsepél du		、 N JI // Consulte a aiuda online para esclarecer nauisquer dívidas que pessa ter
gestion des documents. sateur", qui est installe	III / inoltre consultare il "manuale dell'utente", installato automaticamente nel computer con ils software dello scanner.	Tambien puedo encontrar otras ayuda en línea. Tambien puedo encontrar otras ayudas en el "manual del usuario", instalado	M / matte havde i forbindelse med brugen af scanneren.	deze scanner. U kunt ook kijken in de "Gebruikershandleiding", die automatisch in combinatie met de scannersoftware op de computer wordt	Também poderá consultar o "manual do utilizador", o qual foi automaticamente

installeret automatis scannerens software.

Krótki Przewodnik (Polish)	Руководство (Russian)	Hurtigveiledning (norsk)	Snabbstartguide (svenska)	Stručný N
1 Zawartość pudełka	1 Комплект поставки	1 Innhold i boksen	1 Lådans innehåll	1 Obsah krabice
 Skaner* Torba ochronna Prowadnica do slajdów w ramkach oraz prowadnica do paska kliszy. Kabel USB Przewód zasilajacy Krótki Przewodnik Płyta CD-ROM zawierająca CD-ROM LaserSoft SilverFast 35mm IT-8 Target (Tylko dla OF7500i Al/OF7600i Al) 	 Сканер * Защитный чехол Держатель слайдов в рамках и Держатель пленки USB кабель А/С кабель Программа установки сканера LaserSoft SilverFast CD-ROM CD-ROM включает следующие 35 mm IT-8 Target (только для OF7500i Al/OF7600i Al) 	 Skanner* Polstret bæreveske Montert lysbildeholder og filmstripeholder USB-kabel Strømadapter Hurtigveiledning LaserSoft SilverFast CD-ROM CD-ROM for oppsett/program 35 mm IT-8 Target (kun for OF7500i AI / OF7600i AI) 	 Skanner * Stoppad transportväska Monterad diabildshållare och negativhållare USB-kabel Strömadapter Snabbstartsguide LaserSoft SilverFast CD-enhet CD-skiva med installation/program 35 mm IT-8 Target (endast för OF7500i AI / OF7600i AI) 	 Skener* Polstrovaná přepravní taška Nástavec na diapozitivy a nás Kabel USB Síťový adaptér Stručný návod CD ROM LaserSoft SilverFast Instalační / aplikační CD-ROM Kalibrační terč IT-8 35 mm (pouze pro modely OF7500i)
 Rysunek skaner moze się róznic od rzeczywistego wygladu urzadzenia. 	 Рисунки сканера могут несколько отличаться от оригинала. 	* Skannerillustrasjonen(e) kan være forskjellig fra den faktiske skanneren.	* Scannerillustrationerna kan verka annorlunda än hos den aktuella scannern.	 * Vyobrazení skeneru se moho vzhledu.
 Podłączanie skanera do komputera Podłącz przewód zasilający do skanera. Podłącz drugi koniec tego przewodu do typowego gniazdka elektrycznego. Podłącz kwadratowa końcówke kabla USB (złącze typu B) do gniazda znajdującego się na tyle skanera. Podłącz drugi koniec kabla USB (prostokątny wtyk- typ A) do portu USB w twoim komputerze. Jeśli zamierzasz podlaczyć skaner do koncentratora* USB, najpierw upewnij się, ze koncentrator jest podłączony do portu USB w komputerze. Nastepnie podłącz skaner do portu USB w tym koncentratorze. 	 2 Подключение сканера к компьютеру 1. Подключите шнур электропитания к сканеру. 2. Другой конец шнура вставьте в розетку. 3. Квадратный конец USB-шнура 4. Прямоугольный конец кабеля подключите в USB-порт на задней панели компьютера. 5. Если Вы собираетесь подключить сканер в USB-хаб*, убедитесь, что он соединен с USB-портом Вашего компьютера. 	 Koble skanneren til datamaskinen Koble strømadapteren til skanneren strømmottak. Koble den andre enden av strømadapteren i et standard AC-vegguttak. Koble den firkantede enden av USB-kabelen (inkludert) til USB-porten på baksiden av skanneren. Koble den rektangulære enden av USB-kabelen til USB-porten på baksiden av datamaskinen. Hvis du planlegger å koble skanneren til en USB-hub*, må du sørge for at huben er koblet til USB-porten på datamaskinen. Deretter må du koble skanneren til USB-huben. 	 Ansluta skannern till din dator Koppla in strömadapterns i skannerns anslutning för strömsladden. Koppla in den andra änden av strömadaptern i ett vanligt vägguttag. Koppla in den fyrkantiga änden av den medföljande USB-kabeln i USB-porten på baksidan av skannern. Koppla in den rektangulära änden av USB-kabeln i en ledig USB-port på din dator. Om du planerar att ansluta skannern till en USB-hubb* bör du se till att hubben är ansluten till USB-hubben. 	 Připojení skeneru k p Připojte síťový adaptér do zd Druhý konec sítového adap síťové zásuvky. Zasuňte čtvercový konec přild USB umístěného na zadní str Plochý konec USB kabelu zas straně svého počítače. Pokud hodláte skener při ujistěte se nejdříve, zda je n USB na vašem počítači. Te rozbočovači skener.
Koncentrator USB nie jest dołączony do skanera. Instalacia oprogramowania	* USB-хаб не входит в комплект поставки.	* USB-huben følger ikke med skanneren.	* USB-hubben medföljer inte med scannern.	* USB rozbočovač není součástí d
 A. Jazebi urządzenia USB w Twoim komputerza dzialają prawidłowa, i skala w teknie podużaze o kon UUSB i na ekranie pojawi się poniżaze okno. Uwaga: Jazebi komputer był wyłączony, gdy podłączanie o kanar, po włączeniu komputer był wyłączony, gdy podłączanie o kanar, po włączeniu komputer był wyłączony, gdy podłączanie o kanar, po włączeniu komputer był wyłączony, gdy podłączanie o kanar, po włączeniu komputerza, i zakaca zakaca	 Посими USB компоненть Вашего компьютера ватоматически найден и появится надлись "Add New Hardware Wizard". Дола USB компоненть Вашего компьютер бидет ватоматически найден и появится надлись "Add New Hardware Wizard". Дола Windows 200 Дола Windows 200<td> Installerie programwaren Installerie programwaren Installasjon av ny maskinvare eller Ny maskinvare for datamaskinen er slått av når skanneren vekitig vil de automatiks oppdage skanneren, og åpner Vekitig vil de automatiks oppdage skanneren, og åpner Vekitig vil de automatike optdage skanneren, og åpner Vekitig vil de automatiken er slått på og Windows Informasjon: Hvis datamaskinen er slått på og Windows Alikk på Neste-knappen in dr vekitiser for installasjon vekitig og skik for den beste driveren for enheten (anbefales) og klikk på Neste-knappen. Det neste vindet spor deg hvor du vil søke etter stasjonen. Velg CD-ROM-stasjon og fjern valget i Diskett hvis det er valgt. Sett inn CD-platen for oppsett/program som følger med skanneren, i CD-ROM-stasjonen og klikk på Neste-knappen. Sett inn CD-platen for oppsett/program som følger ing skanneren i CD-ROM-stasjonen. Velg mistallerig på for å fortsette installasjonen, tærpå går du videre til trinn 6. FOr Windows Vista Sett inn CD-platen for oppsett/program som følger ing skanneren i CD-ROM-stasjonen. Velg mistallerig på grav aven (anbefales) nå r-Ny maskinvare funnets visse. Klikk på Naste-knappen i vinduet som visse. Etterpå går du videre til trinn 6. FOr Windows Vista Sett inn CD-platen for oppsett/program (inkluder), i filkk på Nasteneren spor dg om å sette inn platen som fulgte med USB-skanneren, og klikk på INestel-hanpen. Etterpå går du videre til trinn 6. FOr Windows FI Sett inn CD-platen for oppsett/program (inkluder), i filkk på Usk-hanpen i som Brukerkontoktontroll- didigvinduet visse. Følg velleningen i pop-up-indut. Vide Enhetbehanding, høyress-sikkenbet vinduet visse, etterpå går du videre til trinn 5. Sett inn CD-platen for oppsett/program som følger maskink på Usk-hanpen dersom Brukerkontoktontroll- didigvind</td><td> Om USB-komponenterna på din dator fungerar korrekt hördvara hittad statara. Notera. Om din dator är askängen där skannern ansluts ykrävara hittad statara. Notera. Om din dator är askängen är skannern ansluts ykrävara "att attata". Notera. Om din dator är askängen är skannern ansluts ykrävara" att statas FOr Windows 2000 Attikka på knappen Nästa när fönstret "Guiden lägg till ny härdvara" visas. Ji Sok effer den bästa drivutinen för din enhet (Rekommenderas) och klicka på knappen Nästa. Sata fönstret möde är märkara. Sata fönstret möde är märkara. Sata fönstret nöde är märkara. Sata fönstret möde är märkara. Sata fönstret nöde är märkara. Klicka på knappen Nästa i fönstret som visas. Under installationsprocessen kan meddelandet pölgita signatur kräv" visas. Ignörera det och klicka på knappen Ja för att förstäta installation utan några tivvel om skannerns funktion. Därefter hoppa till steg 6. FOr Windows Visa Klicka på knappen Nästa i fönstret som visas. Klicka på knappen löstat i nästlera drivutinsprogram (rekommenderas)" när fönstret "Ny härdvara hittad" visas. Klicka på knappen förstatt när dialogrutan "Kontroli avärdarkonfor öppar up. Satt in Installations/orgam.CD-skivan som medföljer skanner i CD-ehoheten. Riksa på Knappen Nästa. Därefter hoppa till Steg 5. Stut in Installations/orgam.CD-skivan som medföljer skanner i CD-ehoheten. Rikka på Knappen Nästa och klicka på knappen J om dialogen User Account Control popar up. Om opug-guidens körkin stallatose i fönstret Spela upp automät</td><td> Pokud komponenty USB na vaše skener detekován automaticky nového hardvare (Add New Har Hardware Wizard?) Poznámka: skeneru vypnutý, zobrazí se prů po zapnutí počitače a spuštění sy Windows 2000 Po zobrazení okna průvod klikněte na tlačítko [Další] Zvolte položku "Vyhleda zařízení (doporučeno)" (°S FOR YOUR DEVICE [REC tlačitko [Další] ([Next)). V další mokně budete dot ovladač hledat. Zvolte p ((CD-ROM drive)). a poku položky [Disketové jednot d. Vložte instalační/aplikační skeneru do mechaniky CI [Další] ([Next)). V okňe, které se zobrazí, klil f. Během instalace se může z digitální podpis" (Digital j i a kliknutím na tlačítk instalaci. Funkce škeneru Poté přejděte na krok 6. Windows XP A Vložte instalační/aplikační skeneru, do jednotky CD- b. Zvolte položku "Instal (doporučeno)" ("INSTALL T (RECOMENDED)^T) a klikně c. V okně, které se zobrazí ((Next)). Poté přejděte nal (Mext)). Poté přejděte nal vašemar ovladače (dopo driver software (recomme b. Po zobrazení dialogovéhu účtů" ("User Account C [Pokračovat] ([Continue]). Jakmile vás systěm vyzve k vašemu skeneru, vloží CD-ROM přiložený ke ske a klikněte na tlačítko [Dalši d. Během instalace se může zo nemůže ověňt vydavatel ("Windows can't verify t software anyway]) pokraču tím nebudou nijak ovlivněn Windows 7 Jeli vaše instalační/aplikační CD urče a. Vložte instalační/aplikační CD urče a. Vložte instalační/aplikační disk C jednotky CD-ROM na vašem automaticky ("KutoPlay), které se V vahičus OPT-ROM na vašem automaticky ("ChutoPlay), které se V vakákovací okon průvodek likněte na tlačíko Jedinotky CD-ROM na vašem přehrávání (LuDPlay) likněte na tačíko (Behem instalace se nůžez sohrazí ověřit vydavatele tohoto softwar the publisher of this driver softwař se hováni ku cD-ROM obsahující</td>	 Installerie programwaren Installerie programwaren Installasjon av ny maskinvare eller Ny maskinvare for datamaskinen er slått av når skanneren vekitig vil de automatiks oppdage skanneren, og åpner Vekitig vil de automatiks oppdage skanneren, og åpner Vekitig vil de automatike optdage skanneren, og åpner Vekitig vil de automatiken er slått på og Windows Informasjon: Hvis datamaskinen er slått på og Windows Alikk på Neste-knappen in dr vekitiser for installasjon vekitig og skik for den beste driveren for enheten (anbefales) og klikk på Neste-knappen. Det neste vindet spor deg hvor du vil søke etter stasjonen. Velg CD-ROM-stasjon og fjern valget i Diskett hvis det er valgt. Sett inn CD-platen for oppsett/program som følger med skanneren, i CD-ROM-stasjonen og klikk på Neste-knappen. Sett inn CD-platen for oppsett/program som følger ing skanneren i CD-ROM-stasjonen. Velg mistallerig på for å fortsette installasjonen, tærpå går du videre til trinn 6. FOr Windows Vista Sett inn CD-platen for oppsett/program som følger ing skanneren i CD-ROM-stasjonen. Velg mistallerig på grav aven (anbefales) nå r-Ny maskinvare funnets visse. Klikk på Naste-knappen i vinduet som visse. Etterpå går du videre til trinn 6. FOr Windows Vista Sett inn CD-platen for oppsett/program (inkluder), i filkk på Nasteneren spor dg om å sette inn platen som fulgte med USB-skanneren, og klikk på INestel-hanpen. Etterpå går du videre til trinn 6. FOr Windows FI Sett inn CD-platen for oppsett/program (inkluder), i filkk på Usk-hanpen i som Brukerkontoktontroll- didigvinduet visse. Følg velleningen i pop-up-indut. Vide Enhetbehanding, høyress-sikkenbet vinduet visse, etterpå går du videre til trinn 5. Sett inn CD-platen for oppsett/program som følger maskink på Usk-hanpen dersom Brukerkontoktontroll- didigvind	 Om USB-komponenterna på din dator fungerar korrekt hördvara hittad statara. Notera. Om din dator är askängen där skannern ansluts ykrävara hittad statara. Notera. Om din dator är askängen är skannern ansluts ykrävara "att attata". Notera. Om din dator är askängen är skannern ansluts ykrävara" att statas FOr Windows 2000 Attikka på knappen Nästa när fönstret "Guiden lägg till ny härdvara" visas. Ji Sok effer den bästa drivutinen för din enhet (Rekommenderas) och klicka på knappen Nästa. Sata fönstret möde är märkara. Sata fönstret möde är märkara. Sata fönstret nöde är märkara. Sata fönstret möde är märkara. Sata fönstret nöde är märkara. Klicka på knappen Nästa i fönstret som visas. Under installationsprocessen kan meddelandet pölgita signatur kräv" visas. Ignörera det och klicka på knappen Ja för att förstäta installation utan några tivvel om skannerns funktion. Därefter hoppa till steg 6. FOr Windows Visa Klicka på knappen Nästa i fönstret som visas. Klicka på knappen löstat i nästlera drivutinsprogram (rekommenderas)" när fönstret "Ny härdvara hittad" visas. Klicka på knappen förstatt när dialogrutan "Kontroli avärdarkonfor öppar up. Satt in Installations/orgam.CD-skivan som medföljer skanner i CD-ehoheten. Riksa på Knappen Nästa. Därefter hoppa till Steg 5. Stut in Installations/orgam.CD-skivan som medföljer skanner i CD-ehoheten. Rikka på Knappen Nästa och klicka på knappen J om dialogen User Account Control popar up. Om opug-guidens körkin stallatose i fönstret Spela upp automät	 Pokud komponenty USB na vaše skener detekován automaticky nového hardvare (Add New Har Hardware Wizard?) Poznámka: skeneru vypnutý, zobrazí se prů po zapnutí počitače a spuštění sy Windows 2000 Po zobrazení okna průvod klikněte na tlačítko [Další] Zvolte položku "Vyhleda zařízení (doporučeno)" (°S FOR YOUR DEVICE [REC tlačitko [Další] ([Next)). V další mokně budete dot ovladač hledat. Zvolte p ((CD-ROM drive)). a poku položky [Disketové jednot d. Vložte instalační/aplikační skeneru do mechaniky CI [Další] ([Next)). V okňe, které se zobrazí, klil f. Během instalace se může z digitální podpis" (Digital j i a kliknutím na tlačítk instalaci. Funkce škeneru Poté přejděte na krok 6. Windows XP A Vložte instalační/aplikační skeneru, do jednotky CD- b. Zvolte položku "Instal (doporučeno)" ("INSTALL T (RECOMENDED)^T) a klikně c. V okně, které se zobrazí ((Next)). Poté přejděte nal (Mext)). Poté přejděte nal vašemar ovladače (dopo driver software (recomme b. Po zobrazení dialogovéhu účtů" ("User Account C [Pokračovat] ([Continue]). Jakmile vás systěm vyzve k vašemu skeneru, vloží CD-ROM přiložený ke ske a klikněte na tlačítko [Dalši d. Během instalace se může zo nemůže ověňt vydavatel ("Windows can't verify t software anyway]) pokraču tím nebudou nijak ovlivněn Windows 7 Jeli vaše instalační/aplikační CD urče a. Vložte instalační/aplikační CD urče a. Vložte instalační/aplikační disk C jednotky CD-ROM na vašem automaticky ("KutoPlay), které se V vahičus OPT-ROM na vašem automaticky ("ChutoPlay), které se V vakákovací okon průvodek likněte na tlačíko Jedinotky CD-ROM na vašem přehrávání (LuDPlay) likněte na tačíko (Behem instalace se nůžez sohrazí ověřit vydavatele tohoto softwar the publisher of this driver softwař se hováni ku cD-ROM obsahující
 Opis właściwości skanera Dioda LED: Pokazuje stan skanera. IntelliScan:Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić SilverFast. QuickScan: Przycisk "QuickScan" pozwala na wygodne skanowanie obrazów, automatyczne zapisywanie ich do albumu oraz przekazywanie do programu NewSoft Presto! PageManager w celu jego (zeskanowanego obrazu) dalszej edycji. Przycisk zasilania: wciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć skaner. 	 Характеристики сканера Светодиодный индикатор: указывает на текущее состояние сканера. IntelliScan: Нажмите эту кнопку для активации программы SiverFast, входящей в комплект поставки. QuickScan: Кнопка QuickScan предоставляет возможность удобного сканирования изображений, их автоматического сохранения в альбом и последующей отправки в программу РадеМападег для выполнения других задач редактирования изображений. Выключатель питания: Используется для включения (ON) и выключения (OFF) сканера. 	 4 Skannerens brukergrensesnitt 1. LED-indikator: indikerer statusen til skanneren. 2. IntelliScan: Trykk på denne knappen for å aktivere SiverFast som følger med. 3. QuickScan: QuickScan-knappen lar deg skanne bilder og lagre dem automatisk til albumet, og send dem til NewSoft Presto! PageManager-programmet for å utføre andre bilderedigeringsoppgaver. 4. Strømbryter: Trykk på denne knappen for å slå på eller av skanneren. 	 4 Scanneranvändargränssnitt 1. LED indikator: indikerar scannerns status. 2. IntelliScan: Tryck på denna knapp för att aktivera förpackade SiverFast. 3. Snabbscanning: QuickScan knappen gör att du enkelt kan scanna bilder och spara dem automatiskt i albumet och skicka dem till NewSoft Presto! PageManager program för att genomföra andra bildredigeringsuppgifter. 4. Strömbrytare: Tryck på denna knapp för att slå på eller stänga av scannern. 	 4 Uživatelské rozhraní s 1. LED kontrolka: ukazuje stav s 2. IntelliScan: Stisknutím to integrovanou aplikaci Silverfa 3. QuickScan: Tlačítko rychlého umožňuje pohodlně skenova ukládat do alba a odesílat o Page Manager, v níž lze prov obrázků. 4. Hlavní vypínač: Stisknutím to nebo vypnete.
5 Używanie prowadnicy do slajdów w ramkach. Umieść slajdy w ramkach w odpowiednich okienkach prowadnicy, stroną matową skierowane w dół. Na prowadnicy, przy każdym slocie znajdują się strzałki i rysunki obrazujące sposob umieszczenia slajdow we właściwej pozycji.	5 Использование держателя слайдов в рамках Вставьте слайды в рамках в слоты стороной со светочувствительной эмульсией (матовой стороной) вниз. На рамке каждого слота нанесены стрелки и иллюстрации. Следуйте инструкциям по установке слайдов в рамках.	5 Bruke montert lysbildeholder Sett inn monterte lysbilder i spor med emulsjonsside (ikke-glanset) ned. Det er piler og illustrasjoner på rammen til hvert lysbilde. Følg illustrasjonene for å sette inn monterte lysbilder.	5 Använda Monterade diabildshållaren Sätt in monterade diabilder i facket med emulsionen (matta sidan) nedåt. Det finns pilar och illustrationer på ramen för varje fack. Följ illustrationerna för att sätta in monterade diabilder.	5 Použití nástavce na d Diapozitivy vkl ā dejte do ok ē nek dolů. Na r ā mečku každ ē ho ok ē r vkl ā d ā n ī diapozitivů postupujte
6 Używanie prowadnicy do paska kliszy.	6 Использование держателя пленки	6 Bruke filmstripeholder	6 Använda negativhållaren	6 Použití nástavce na k
Umieść pasek kliszy w prowadnicy, stroną matową skierowaną w doł, a następnie zamknij zatrzask prowadnicy.	Поместите пленку в держатель пленки матовой стороной со светочувствительной эмульсией вниз, затем закройте крышку держателя пленки.	Legg filmstripe i filmholderen med emulsjon, ikke glanset side ned, lukk deretter filmholderdekslet.	Placera negativet i filmhållaren med emulsionen, matta sidan nedåt snäpp sedan fast filmhållarlocket.	Kinofilm vkl ā dejte do n ā stavce o dolû, po vložen ī zacvakn ē te kry
Ostrzeżenie dotyczące recyklingu (dotyczy krajów UE) W celu ochrony środowiska naturalnego nie należy wyrzucać zużytego urządzenia do kosza. Powinno ono trafić do najbliższego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektronicznego.	Figyelmeztetés az újra feldolgozásra. (Csak EU országokban) Védd a környezetedet! Ezt a terméket ne dobja a háztar- tási szemétbe. Kérem adja le a gyűjtő központba.	Beskytt miljøet! Dette produktet bør ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Lever det i stedet inn til innsamlingsstedet for elektrisk og elektronisk avfall.	Skydda miljön! Denna produkt får inte kastas i de vanliga hushållssoporna. Lämna den till en insamlingsstation i din kommun.	
skonsultuj się z podręcznikiem pomocy online. Możesz także zajrzeć do "Podręcznika Użytkownika", który jest nstalowany automatycznie wraz z oprogramowaniem skanera.	обратиться к помощи он-лайн. Вы также можете ознакомиться с полной версией «Руководства Пользователя», которая автоматически устанавливается на Ваш компьютер при установке программного обеспечения сканера.	W / Se online hjelp for hjelp til spørsmål som du måtte ha mens du bruker denne skanneren. Du kan også rådføre deg med den fullstendige «brukerveiledningen», som installeres automatisk på datamaskinen sammen med skannerprogrammet.	ha när du använder skannern. Du kan också titta i den fullständiga "bruksanvisningen" vilken automatiskt installerades på din dator tillsammans med skannerprogrammet.	

ning (norsk)	Snabbstartguide (svenska)	Stručný NÁVOD (Čeština)	快速安装指南(简体中文)	快速安裝指南 (繁體中文)	クイイクガ
		1 Obeck lumbics	1 百厂附件:	1 原廠附件	1 烟匀箝0内容
	Ladans innehall 1. Skanner *	1. Skener*	原/ 四 1 1. 扫描仪*	1. 掃描器*	. 1. Xtt
nolder	 Stoppad transportväska Monterad diabildshållare och negativhållare USB-kabel 	 Polstrovaná přepravní taška Nástavec na diapozitivy a nástavec na kinofilm Kabel USB 	2. 旅行袋 3. 幻灯片夹和正负片夹	 2. 手提袋 3. 幻燈片和正負片匣 	 2. キャリング バッグ 3. スライト ホルダ ー、フィルムストリップ ホルダ ー 4. USB ケーブ ル
	 Strömadapter Snabbstartsguide LaserSoft SilverFast CD-enhet 	 Síťový adaptér Stručný návod CD ROM LaserSoft SilverFast 	 4. USB连接线 5. 电源选配器 6. 快速安装指南 	 4. USB訊號線 5. 電源變壓器 6. 快速安裝指南 	5. 電源アダプター 6. クイックガイド 7. LaserSoft SilverFast CD-BON
)i Al / OF7600i Al)	 CD-skiva med installation/program 35 mm IT-8 Target (endast för OF7500i AI / OF7600i AI) 	8. Instalacni / aplikacni CD-ROM 9. Kalibrační terč IT-8 35 mm (pouze pro modely OF7500i AI / OF7600i AI)	7. 设定/软体光盘片 8. LaserSoft SilverFast安装光盘	7. 設定/軟體光碟片 8. LaserSoft Silver Fast安裝光碟	8. 設定/アプリケーション CD-ROM 9. 35 mm IT-8 ターゲット (OF7500i Al/O
			9.35 mm IT-8 Target (只适用十OF7500i Al/OF7600i Al)	9. 35 mm IT-8 Target (只適用於OF7500i Al/OF7600i Al)	
forskjellig fra den	 * Scannerillustrationerna kan verka annorlunda än hos den aktuella scannern. 	 * Vyobrazení skeneru se mohou lišit od jeho skutečného vzhledu. 	* 本图之扫描仪外观可能与您实际购买之机种外观略有不同。	* 本圖之律描當外戰可能與楚實際購買之機裡外戰略有个同。	** 24+ナを輸送する時のために梱包箱は保
askinen	2 Ansluta skannern till din dator	2 Připojení skeneru k počítači	2 连接您的扫描仪和计算机	2 連接您的掃描器和電腦	2 スキャナをコンピュータ に接続
strømmottak. Ipteren i et standard	 Koppla in strömadapterns i skannerns anslutning för strömsladden. 	 Připojte síťový adaptér do zdířky napájení skeneru. Druhý konec síťového adaptéru zasuňte do standardní 	 将电源适配器插入扫描仪后方的电源插槽。 2 路中源话到明日处、刘钰,这般地位高速中源话应上。 	 將電源變壓器插入掃描器後方的電源插槽。 將電源變壓器另外一頭插入接地的交流電源插座上。 	 1. 電源アダプターをスキャナの電源投入 2. 電源アダプターの他方をAC電源に
kabelen (inkludert) til en.	 Koppla in den andra änden av strömadaptern i ett vanligt vägguttag. Koppla in den fyrkantiga änden av den medföljande 	 siťové zásuvky. Zasuňte čtvercový konec přiloženého USB kabelu do portu USB umístěného na zadní straně skeneru. Diské konstrukter USD kehodene servěkého stratu USD na predcí 	 2. 村电源道配备另外一头抽入接电的交流电源抽座上。 3. 将USB连接线的方形接头插入扫描仪后方的USB端口。 4. 将此USB连接线另一端的长方形接头插入计算机主机后方的USB端口。 	 將USB訊號線的方形接頭插入掃描器後方的USB埠。 將此USB訊號線另一端的長方形接頭插入電腦主機後方的USB埠。 加你欲路掃描哭連至USB售線器。,先確認集線器已連至電腦USB塢。 	3. 同梱のUSBゲーブルの正方形の端 接続します。 4. 同梱のUSBゲーブルの長方形の端 5.1 にしたります。
kinen. 1 til en USB-hub*, må	 Koppla in den rektangulära änden av USB-kabeln i en ledig USB-port på din dator. Om du planerar att ansluta skannern till en USB-hubb* 	 Hochy koheć USB kabelu zasunite do portu USB na zadni straně svého počítače. Pokud hodláte skener připojit k USB rozbočovači*, ujičtěte se neidříve zda je rozbočovač připojen k portu 	5. 如您欲将扫描仪连至USB集线器*,先确认集线器已连至电脑USB端口, 接著再将扫描仪连接至USB集线器上。	接著再將掃描器連接至USB集線器上。	 5. パヤケをUSB// *に接続する場合 コンピュータを接続されていることを ブに接続してください。
koble skanneren til	bör du se till att hubben är ansluten till USB-porten på din dator. Vidare, anslut skannern till USB-hubben.	USB na vašem počítači. Teprve potom připojte k USB rozbočovači skener.			
			* IICD報秘頭並非专妇想//000种,艺術方電画,遠白/2-101号。	*11000年90度从北十招地提供体,实际方动道,通过经济增加。	* 利用可能なUSB ポートがないと る必要があるかもしれません。
	* USB-hubben medföljer inte med scannern.	* USB rozbočovač není součástí dodávky skeneru.		2 安 达 韵融	
maskinen fungerer	Installera programmet Om USB-komponenterna på din dator fungerar korrekt	Instalace software Pokud komponenty USB na vašem počítači pracují správně, bude		3 又 农 平入 IEE 1. 假如您雷腦的USB部分功能正常,雷腦會自動察覺到有新的設備連	3 ソフトソエアのコンストール
kanneren, og åpner naskinvare eller Ny	kommer de att automatiskt att upptäcka skanner och göra att Guiden lägg till ny hårdvara eller Guiden ny hårdvara hittad startar.	skener detekován automaticky a spustí se průvodce přidáním nového hardware ("Add New Hardware Wizard" nebo "Found New Hardware Wizard") Poznámka: Byl-li váš počítač při připojování	备连接到USB接口,屏幕上会出现『新增硬体精灵』的窗口画面。	接到USB埠,螢幕上會出現「新增硬體精靈」的視窗畫面。注意: 如果您是在電腦關機時接上掃描器,當打開電腦進入視窗時,也會	1. お使いのりた 1-900550/1-4/7 ナは自動的に検出され「新しいハート、 新しいハート、ウエアの検出ウイザード」が
ått av når skanneren r installasjon av ny lått på og Windows	Notera: Om din dator är avstängd när skannern ansluts kommer inte meddelanden "Guiden lägg till ny hårdvara" att visas innan datorn är påslagen och	skeneru vypnutý, zobrazí se průvodce přidáním nového hardware po zapnutí počítače a spuštění systému Windows. 2. Windows 2000	注意:如果您是在计算机关机时接上扫描仪,当打开计算机进入视 窗时,也会出现『新增硬体精灵』画面。	出現『新增硬體精靈』畫面。	ード うIFの追加ウイザート 」はコンピューク
	Windows startats. 2. För Windows 2000:	 a. Po zobrazení okna průvodce přidáním nového hardware klikněte na tlačítko [Další] ([Next]). b. Zvolte položku "Vyhledat nejlepší ovladač pro toto 	 Windows 2000 a.出现『新增硬体精灵』的窗口画面后,请按『下一步』继续。 	 a. 出現『新增硬體精靈』的視窗畫面後,請按『下一步』繼續。 b. 選擇「搜尋裝置的最適用的驅動程式建議使用」,然後再按 	2. Windows 2000をご使用の場合 a. 「新しいハート、ウエアが追加されまし
iviser for installasjon veren for enheten	 a. Klická pá kňappeň Nasta nar fonstret "Gulden lagg till ny hárdvara" visas. b. Välj Sök efter den bästa drivrutinen för din enhet (Rekommenderas) och klicka på knappen Nästa 	zařízení (doporučeno)" ("SEARCH FOR THE BEST DRIVER FOR YOUR DEVICE [RECOMMENDED]") a klikněte na tlačítko [Další] ([Next]).	b.选择「搜寻装置的最适用的驱动程序一建议使用」,然后再按 「下一步」。 下一步」。	『下一步』。 c.下一個視窗將詢問您驅動程式的安裝路徑,勾選光碟機選項,取 治磁片運角。	へ」を初約してください。 b.「正しいドうハーを探す。(推奨) てください。
nappen. or du vil søke etter o n og fjern valget i	 c. Nästa fönster kommer att fråga var den ska söka för att hitta drivrutinerna. Välj CD-enhet och avmarkera Diskettenhet om det är markerat. 	 c. V dalším okně budete dotázáni na umístění, kde se má ovladač hledat. Zvolte položku [Jednotka CD-ROM] ([CD-ROM drive]), a pokud je zaškrtnuta, zrušte volbu 	 1. 接下来将随机附赠的安装设定软件光盘片放入 CD-ROM 内, 然 	 d. 接下來將隨機附贈的安裝設定軟體光碟片放入 CD-ROM 內,然 後再按 『下一步』。 	 c. 次にどのト フ1/を探しますかど CD-ROMト ライブを選択してく にチェックがされていたら外してく
program som følger sjonen og klikk på	d. Sätt in Installations-/program-CD-skivan som medföljer skannern i CD-enheten och klicka på knappen Nästa.	polozky [Disketove jednotky] ([Hoppy disk drives]), . d. Vložte instalační/aplikační disk CD-ROM přiložený ke skeneru do mechaniky CD-ROM a klikněte na tlačítko	后再按 『下一步』。 e. 在随之出现的画面上按『下一步』。	 e. 在隨之出現的畫面上按「下一步」。 f. 在安裝過程中,若您的作業系統發出硬體安裝訊息,指示您所安 貼的掃描界盘主通過動位签章,請你直接歐過转到自,繼續動行 	 d. 付属の設定ノアリワーションCD-R *う行に挿入して「次へ」のボタ、 e. 表示されたウインドーの「次へ」の
t som vises. sje en melding om at e meldingen kan du	e. Klicka på knappen Nästa i fönstret som visas. f. Under installationsprocessen kan meddelandet "Digital signatur krävs" visas. Ignorera det och klicka	e. V okně, které se zobrazí, klikněte na tlačítko [Další] ([Next]). f. Během instalace se může zobrazit zpráva "Je vyžadován digitální opdpis" (Digital Signature required") Ignoruite	 任女农过程中, 右述的採F序就及五戰中安袭讯息, 指示怎州 安装的扫描仪尚未通过数位签章, 请您直接略过该讯息, 继续 执行驱动程序安装, 并请无须疑虑您所选购的扫描仪认证问题 	案仍加加面面內不過過數位要率。前認直接而過認知認定極續執行] 驅動程式安裝,並請無須疑慮您所選購的掃描器認證問題。接下 來請跳至步驟6。	 f. インストール中'デジタル署名が必要で れることがあります。このメッセー インストールを続けてください。ステッフ
tsette installasjonen.	på knappen Ja för att fortsätta installationen utan några tvivel om skannerns funktion. Därefter hoppa till Steg 6.	ji a kliknutím na tlačítko [Ano] ([Yes]) pokračujte v instalaci. Funkce skeneru tím nebudou nijak ovlivněny. Poté přeiděte na krok 6.	。接下来请跳至步骤6。	3. Windows XP 。 建胶胶罐用的优排机分散酶必维性的1.00 POM闭。	3. Windows XPをご使用の場合 a. 付属の設定/アプリケーションCD-R
program som følger onen.	3. För Windows XP: a. Sätt in Installations-/program-CD-skivan som	 Windows XP a. Vložte instalační/aplikační disk CD-ROM, přiložený ke ckaparu do identku CD, ROM po vočem počítači 	 3. WINDOWS AP a. 请将随机附赠的安装设定软件光盘片放人CD-ROM内。 b. 勾选『自动安装软件(推荐)」选项,然后再按『下一步』。 	 d. 新开始级附缩的发展放足软值/L床开放入CD-KOW内。 b. 勾選「自動安裝軟體(推薦)」選項,然後再按『下一步』。 c. 在接下來出現的畫面上按『下一步』。接下來請跳至步驟6。 	 れてください。 b.「ソフトウエアを自動的にインストールする ボ タンを クリックします。
aren automatisk et som vises. Etterpå	b. Välj Installera programmet automatiskt rekommenderas och klicka på knappen Nästa.	b. Zvolte položku "Instalovat software automaticky (doporučeno)" ("INSTALL THE SOFTWARE AUTOMATICALLY [RECOMMENDED]") a klikněte na tlačítko [Další] ((Next))	c. 在随之出现的画面上按『下一步』。接下来请跳至步骤6。	4. For Windows Vista 。 詩明·栗「木怜沁広壯順動和士動廳(低遊)」。	c.表示されたウインドーの「次へ」の; 進んでください。
driverprogramvaren	 Därefter hoppa till Steg 6. 4. För Windows Vista: 	 c. V okně, které se zobrazí, klikněte na tlačítko [Další] ([Next]). Poté přejděte na krok 6. 4. Windowa Vista 	 4. WINDOWS VISTAMP: a. 请点选"查找并安装驱动程序软件(推荐)"。 b. 在弹出的"用户账户控制"对话框上点击"继续"按钮。 	 a. 前紅感,員12,並及表編動住14時間(16時)」 b. 在彈出的「用戶帳戶控制」對話方塊上點擊[繼續] 按鈕。 c. 請將隨機附贈的騙動安裝光碟,放入CD-ROM內。然後再點擊[下 	4. Windows Vistaをご使用の場合 a.「新しいハードウエアが見つかりまし たら「ドライバーソフト ウエアを探して
unnet» vises. ntokontroll» vises. program (inkludert), i	 a. Välj "Leta reda på och installera drivrutinsprogram (rekommenderas)" när fönstret "Ny hårdvara hittad" visas. 	 Windows Vista Po zobrazení okna "Nalezen nový hardware" ("Found New Hardware") zvolte položku "Nalézt a instalovat software ovladače (doporučeno)" (Locate and install 	c.请将随机附赠的驱动安装光盘,放入CD-R0M内。然后再点击" 下一步"。接下来请跳至步骤6。	一步]。接下來請跳至步驟6。	b.「ユーザーアカウントコントロール」のダイアログ]をクリックします。 c.「付属のディスクを挿入してください
spør deg om å «sette skanneren», og klikk du videre til trinn 6.	 b. Klicka på knappen [Fortsätt] när dialogrutan "Kontroll användarkonto" poppar upp. c. Sätt in CD-skivan Installation/program som 	driver software (recommended)"), b. Po zobrazení dialogového okna "Řízení uživatelských účtů" ("User Account Control") klikněte na tlačítko	5. Windows 7用户: 当安装光盘是给多种机型使用时	 5. For Windows 7 當安裝光碟是給多種機型使用時 a.請將隨機附贈的安裝設定軟體光碟片放入光碟機內,在隨後 	たら、設定/アプリケーションCD-R(れ、「次へ」のボタンをクリックします
for flere scannermod-	medföljde skanner i CD-enheten när systemet uppmanar dig "Sätt in skivan som levererades med din USB-scanner" och klicka på knappen [Nästa]. Därefors henner till Stor 6	[Pokračovat] ([Continue]). c. Jakmile vás systém vyzve ke vložení disku přiloženého k vašemu skeneru, vložte instalační/aplikační disk	a. 请将随机附赠的驱动安装光盘放入光驱内,在随后出现的自动播放窗口中点击运行install.exe。	出現的自動播放視窗中點擊執行install.exe。 b. 如果使用者帳戶控制對話框跳出的話,點選是。接著按照彈 出的字點到自進行字點。	 5. Windows 7をご使用の場合 セットアップ/アプリケーション CD-F デル用の場合
am som følger med kk Kjør install.exe i	5. För Windows 7: När CD-skivan med installation/program gäller för flera skapper-	CD-ROM přiložený ke skeneru do mechaniky CD-ROM a klikněte na tlačítko [Další] ([Next]). d. Během instalace se může zobrazit zpráva "Systém Windows	 0. 如米用厂款厂径间对语框就面的话,点面定。按着按照弹面的安装讯息进行安装。 c. 在设备管理器窗口中,把鼠标光标移到其它设备项目下的此 	 c. 在裝置管理員視窗中,以滑鼠右鍵單擊在其他裝置項目下的 此掃描器,接著在跳出的快顯功能表中選取更新驅動程式軟 	 a. スキャナに同梱されていたセッ CD-ROMをCD-ROMドライン 自動再生] ウィンドウで[insta)
Brukerkontokontroll- pop-up-vinduet.	modeller a. Sätt in Installations-/program-CD-skivan som medföljer skannern i CD-enheten. Klicka på Kör install.exe i fönstret	nemuze overit vydavatele tonoto software ovladače ("Windows can't verify the publisher of this driver software"). Ignorujte ji a kliknutím na tlačítko (Přesto instalovat tento software ovladča) (Instalovat tento software ovladače) (Instalovatento software ovladače) (扫描仪旁并单击右键,接着从弹出的快捷菜单中点击更新驱动程序软件。在打开的窗口中点选浏览计算机以查找驱动程 这种件,接着点击浏览按知	 體。在打開的視窗中點選瀏覽電腦上的驅動程式軟體,接著 按瀏覽按鈕。 在打開的瀏覽容點來知窗山,選取內全世婦描哭驅動程式的 	ます。 b. [ユーザーアカウント制御] ダイ プしたら、[はい] ボタンをクリ
oppdater driverpro- ok på datamaskinen	Spela upp automatiskt som visas. b. Klicka på knappen Ja om dialogen User Account Control poppar upp. Följ anvisningarna i popupens installationsmed-	software anyway]) pokračujte v instalaci. Funkce skeneru tím nebudou nijak ovlivněny. Poté přejděte na krok 6.	 d. 在打开的浏览文件夹窗口中,选取内含此扫描仪驱动程序的 文件夹或光驱,并接着点击确定按钮以返回前一个窗口。点 	資料夾或光碟機,並接著按確定按鈕以返回前一個視窗。按 下一步按鈕,如果Windows安全性視窗出現,點選仍然安裝	ンストールメッセージの指示に c. [デバイスマネージャー]ウィン の下からこのスキャナを右クリ
t, velg mappen eller	 delande. c. I fönstret Enhetshanteraren, högerklicka på denna skanner under posten Andra enheter och välj Uppdatera drivrutin 	 Windows 7 Je-li vaše instalačni/aplikační CD určeno pro několik modelů skeneru	击下一步按钮,如果Windows安全窗口出现,点选始终安装 此驱动程序软件。接下来请跳至步骤7。	此驅動程式軟體。接下來請跳至步驟7。 費在駐业連長約要一識刑值用時	ーから[ドライバーソフトウェア れたウィンドウで[コンピュータ トウェアを検索します]をクリッ
forrige skjerm. Klikk på nne driverprogramva- kerhet-vinduet vises.	från popup-menyn. Klicka på Välj drivrutinsprogramvara som redan finns på datorn i fönstret som visas, och klicka på knappen Bläddra.	jednotký CU-ROM na väšem počítači. Zavrete okno "Prenrat automatický" ("AutoPlay"), které se otevře. b. V nabídce systému Windows "Start" klikněte pravým tlačítkem myši na Počítač" (Computer") a v purchálovacím okně pabídku zvolto	当安装光盘是给单一机型使用时 a. 请将随机附赠的驱动安装光盘放入光驱内,在随后出现的自	a.請將隨機附贈的安裝設定軟體光碟片放入光碟機內,在隨後出現的自動播放視窗中點擊執行install.exe。	クリックします。 d. [フォルダーの参照]ウィンドウ スキャナのドライバーを含むフ
or én scannermodell	d. I fönstret Välj mapp, välj den mapp eller CD-enhet som innehåller denna skannerdrivrutin och klicka på knappen OK för att återgå till föregående skärm. Klicka på knappen Nästa	"Počitač ("Computer) a ve vyskakovacim okne nabidky zvole položku "Vlastnosti" ("Properties"). Na následující obrazovce zvolte položku "Správce zařízení" ("Device Manager") C V okně Správce zařízení" (Device Manager") klikněte v položce Další	动播放窗口中点击运行install.exe。 b. 如果用户帐户控制对话框跳出的话,点击是。如果精灵对话	b. 如果使用者帳戶控制對話框跳出的話,點選是。如果精靈對 話框跳出的話,按下一步按鈕,接著在Windows安全性視窗 由點要仍然完裝此驅動到式軟體,然後在特需對託艇由均容。	ンを押して前の画面に戻ります [Windowsセキュリティ] ウィ ドライバーソフトウェアをイン
am som følger med «k Kjør install.exe i	och klicka på Installera drivrutinen ända om fönstret Windows-säkerhet visas. Därefter hoppa till Steg 7. När CD-skivan med installation/program gäller för en skannermod-	zařízení" ("Other devices") pravým tlačítkem myši na tento skener a ve vyskakovacím okně nabídky zvolte položku "Aktualizovat software ovladače" ("Udate Driver Software"). V okně, které se otevře, klikněte	他就面的话,按下一步按钮,按看在windows安主菌口中点 选始终安装此驱动程序软件,然后在精灵对话框中按完成按 钮。接下来请跳至步骤7。	中和返10/20父袭电酬到在14私圈。2020年14年14月並到18日14年14月 成按鈕。接下來請號至步驟7。	ます。 ステップ7に進んでください セットアップ/アプリケーション CD-F
Brukerkontokontroll- vindu med en assistent nne driverprogramva-	 a. Sätt in Installations-/program-CD-skivan som medföljer skannern i CD-enheten. Klicka på Kör install.exe i fönstret Spala upp automatiekt som visas 	na položku "Vyhledat ovladač v počítači" ("Browse my computer for driver software") a klikněte na tlačítko "Procházet" ("Browse"). d. V okně "Vyhledat složku" ("Browse For Folder") zvolte složku nebo	6. 当系统完成硬件安装, 按下『完成』按键离开。	6. 當系統完成硬體安裝,按下『完成』按鍵離開。	用の場合 a. スキャナに同梱されていたセッ CD-ROMをCD-ROMドライ
u videre til trinn 7. jonen, klikker du på	b. Klicka på knappen Ja om dialogen User Account Control poppar upp. Om popup-guidens fönster visas, klicka på Nästa, och klicka på Installera drivrutinen ändå i fönstret	jednotku CD-ROM obsahující ovladač tohoto skeneru a kliknutím na tlačítko "OK" se vratte na předchozí obrazovku. Klikněte na tlačítko "Další" ("Next"). Poté přejděte na krok 7.	7. 遵循屏幕上的指示,安装扫描仪所需的所有程序。	 7. 遵循螢幕上的指示,安裝掃描器所需的所有程式。 8 等軟體安裝完畢後,關槍所有開降的程式,按『完成』按鈕重新啓 	自動再生] ウィンドウで[insta ます。 b. [ユーザーアカウント制御]ダイン
for å installere all 1 krever. lukker du alle åpne	Windows-säkerhet. Klicka därefter på Slutför in guidefön- stret. Därefter hoppa till Steg 7.	Je-li vaše instalačni/aplikační CD určeno pro jeden model skeneru a. Vložte instalačni/aplikační disk CD-ROM, přiložený ke skeneru, do jednotky CD-ROM na vašem počítači. V okně automatického	 8. 等软件安装完毕后,关掉所有开启的程序,按『完成』按钮重新 启动计算机。 	動電腦。	はい] ボタンをクリックします。 ィンドウが表示されたら、「次へ [Windowsセキュリティ] ウィン
starte datamaskinen	6. När systemet fullföljt installationen klicka på knappen Avsluta. 7. Följ instruktionerna på skärmen för att installera alla	přehrávání (AutoPlay) klikněte na Spustit instal.exe (Run install.exe) b. Pokud se zobrazí dialogové okno Řízení uživatelských účtů (User Account Control) klikněte na tlačítko Ano (Yes). Zobrazí-li se	注意:若扫描仪安装程序无法启动,于Window系统的讯息列中选择开始,执行,键入 d:setup(d代表光驱所在位置)。	注意:若掃描器安裝程式無法啓動,於Window系統的訊息列中選擇開始,執行,鍵入 d:setup(d代表光碟機所在位置)。	トウェアをインストールします ドウィンドウで [完了] をクリッ ださい。
	program som din nya skanner kräver. 8. När programmen är installerade stäng alla öppna program och klicka på knappen Avsluta för att starta om datorn.	vyskakovací okno průvodce, klikněte na tlačítko Další (Next) a v okně zabezpečení systému Windows klikněte na položku Přesto instalovat tento software ovladače (Install this driver software anyway) a pak v			6. システムがインストールを終了させたら「Fir
startes og vises	Notera: Om scannerinstallationen inte startar och visas	 okně průvodce klikněte na tlačítko Dokončit (Finish). 6. Během instalace se může zobrazit zpráva "Systém Windows nemůže ověřit vydavatele tohoto software ovladače" ("Windows can't verify 			7. 画面の指示に従ってスキャナに必要な
art], velg [Run] (Kjør) Isjonsbokstaven som maskinen.)	automatiskt på skärmen klicka på [Start], välj [Kör] och skriv in [d:\setup] (där d: är den enhetsbokstav som tilldelats CD-enheten på din dator.)	the publisher of this driver software'). Ignorujte ji a klikhutim na tlačitko [Přesto instalovat tento software ovladače] ([Install this driver software anyway]) pokračujte v instalaci. Funkce skeneru tím pokudou šink prátřačnu			Finish」(終了)をクリック、 コンピュータ
		 tim neoudou nijak ovijivneny. Po dokončení instalace systémem Windows klikněte na tlačítko Dokončit ([Finish]). Bodla pokymů na obrazovce instaluite večkení pový software. 			
		 Podle pokyňa na obazovce mstalujte veskely novy sortware potřebný pro práci se skenerem. Po dokončení instalace software zavřete všechny spuštěné aplikace a kliknutím na tlačítko Dokončit ([Finish]) 			注: ソフトウエアのインストールが始まらず、画面 は、「スタート ボ タンをクリック、「ファイル名、
		restartujte svůj počítač. Poznámka: Pokud se instalace skeneru nespustí a nezohrazí na displeji			[d:\setup]とタイプしてください。 です。)
		automaticky, klikněte na tlačítko [Start], zvolte položku [Spustit] ([Run]) a zadejte [d:\setup] (kde d: je označení jednotky písmenem přiděleným mechanice CD-ROM na			
		vašem počítači)] [
snitt	4 Scanneranvändargränssnitt	4 Uživatelské rozhraní skeneru	4 扫描仪功能简介	4 掃描器功能簡介	4 スキャナの特長
kanneren.	 LED indikator: indikerar scannerns status. IntelliScan: Tryck på denna knapp för att aktivera 	 1. LED kontrolka: ukazuje stav skeneru. 2. IntelliScan: Stisknutím tohoto tlačítka aktivujete 	1. LED显示灯:此LED灯显示扫描仪当时的状态。	1. LED顯示燈:此LED燈顯示掃描器當時的狀態。	1. LED インジケータ: スキャナの ます。
a skanne bilder og	förpackade SiverFast. 3. Snabbscanning: QuickScan knappen gör att du enkelt kan	integrovanou aplikaci SilverFast. 3. QuickScan: Tlačítko rychlého skenování QuickScan vám	2. IntelliScan: 按下此按键激活SilverFast。	2. IntelliScan: 按下此鍵即可開啓 SilverFast 。	2. IntelliScan: ボタンを押しSilver す。
og send dem til ammet for å utføre	scanna bilder och spara dem automatiskt i albumet och skicka dem till NewSoft Presto! PageManager program för att genomföra andra bildredigeringsuppgifter.	umožňuje pohodlně skenovat obrázky a automaticky je ukládat do alba a odesílat do aplikace NewSoft Presto! Page Manager, v níž lze provádět úpravy naskenovaných	3. QuickScan: QuickScan(扫描) 按键让您可轻松方便地扫描 文件或图片,并自动存盘于电子相本内,而扫描图像自动传 送至力新全能影像经理软件计你可做进一步的编辑	3. QuickScan:QuickScan (掃描) 按鍵讓您可輕鬆方便地掃描圖片, 並自動存檔於電子相本內,而掃描影像自動傳送至力新全能影	3. QuickScan: QuickScanボタッマ 動的にアルバムに保存し、PageM
for å slå på eller av	 Strömbrytare: Tryck på denna knapp för att slå på eller stänga av scannern. 	4. Hlavní vypínač: Stisknutím tohoto tlačítka skener zapnete nebo vypnete.	4. 电源开关: 按下此按键打开或关闭扫描仪。	像經理軟體讓您可做進一步的編輯。	処理をすることができます。 4. 電源スイッチ: これを使用して、
		incoo vypriete.		4. 滑油器電源開闢按趾。	り替えます。
			<u> </u>		
ler	5 Använda Monterade diabildshållaren	5 Použití nástavce na diapozitivy	5 幻灯片夹的使用	5 上夾正片片匣使用方式	5 スライト マウントを使う
ned emulsjonsside joner på rammen til sette inn monterte	sidan) nedåt. Det finns pilar och illustrationer på ramen för varje fack. Följ illustrationerna för att sätta in monterade diabilder.	dolů. Na r á mečku každ ē ho ok ē nka jsou šipky a ilustrace. Při vkl ā d ā n ī diapozitivů postupujte podle ilustrac ī.	将幻灯片药膜面(哑光)朝下对齐透扫框放到片夹上。 幻灯片夹的每个透扫框边缘有箭头和凸起。请根据示意正确装载幻灯片。	將上夾正片置入片匣。請注意置入時將藥膜(非光亮)面朝下。 片匣底部兩側皆有方向標示圖示,請依方向置入正片。	スライト、マウントの膜面(光沢のない面) 込みます。それぞれのスロットのフレーム(います。イラストに従ってマウントスライト、を
		_			j
	6 Använda negativhållaren	6 Použití nástavce na kinofilm	6 正负片夹的使用	6 底片片匣使用方式	6 7ィルムストリップ ポルタ ーを使う
ılsjon, ikke glanset	Placera negativet i filmhållaren med emulsionen, matta sidan nedåt snäpp sedan fast filmhållarlocket	Kinofilm vkl ā dejte do n ā stavce emulz ī (matnou stranou) dolů, po vložen ī zacvakn ē te krvt n ā stavce	请将一组正片或负片药膜面(哑光)朝下放到片夹相应位置,按压片 夹直至轻响即可卡紧。	將底片置入片匣。請注意置入時將藥膜(非光亮)面朝下。	ノ11ルAAFリッノ の腰囲(光沢のない面 におき、林ダーの加゚ーを折ッとなるま
actes common a	7 Skudda miliänt Danna avaduta får tura tura til i				
stedet inn til nisk avfall.	hushållssoporna. Lämna den till en insamlingsstation i din kommun.				
	·		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		

飲知詳盡的掃描儀使用方法,請參閱線上說明,或參閱隨掃描儀系統 安裝在您的計算機中之使用者手冊。

安裝在您的電腦中之使用者手冊。

1 (Japanese)	선원 실시 기이드(한국어)
4	비사 그성표
	【 약스 구경품
	2. 보관용 가방 3. 고정된 슬라이드 홀더 1개 , 필름 스트립 홀더 1개 4. 고속 USB 케이블
1	5. 전원 어댑터 6. 간단 설치 가이드 7. LaserSoft SilverFast CD-ROM
-7600i Alにのみ付属)	8. 설치/어플리케이션 CD-ROM 9. 35 mm IT-8 Target calibration (OF7500i Al / OF7600i Al에만 적용됨)
営しておいてください。	*스캐너의 일러스트는 실제 스캐너와 다를 수 있습니다.
する 2	2 컴퓨터에 스캐너 연결하기
コにつなぎます。 こつなぎます。	1. 전원 어댑터를 스캐너의 전원 단자에 연결합니다. 2. AC 전원 단자에 AC 어뎁터의 다른 쪽 끝 전원 케이블을 여겨하니다.
をAttrの肖面のUSBM -Nc	3. 스캐너 뒷면 USB 단자에 USB케이블의 사각모양 끝 부분을 연결합니다. 4. USB 케이블의 사각형 모양의 끝을 컴퓨터 후면의 USB포트에
確認してからスキャナをUSB/	연결합니다. 5. 만약 USB 허브에 스캐너를 연결하시려면, USB 허브가 컴퓨터에 연결되어 있는지 먼저 확인 하십시오. 다음으로 USB 허브에
	스캐너들 연결하시면 됩니다.
きは、USB ポートを購入す	* USB 허브는 스캐너와 함께 제공되지 않습니다.
	:
が正しく動作していれば、スキャ	고
ウエアの追加ウイザード」または「 起動します。 ニスキャナ接続されると、「新しいハ	정보 : 만약 컴퓨터에 스캐너가 연결되어 있을 때 전원이 꺼져 있다면, 새 하드웨어 추가 마법사 메시지는 컴퓨터가 켜지거나 재 시작할 때까지 나타나지 않을 것 입니다.
が起動した後に表示されます	2. 윈도우즈 2000에서의 설치 : a. 새 하드웨어 추가 마법사 윈도우가 나타나면, 다음 버튼을 크리하니다
た。」が表示された時には「次	b. "SEARCH FOR THE BEST DRIVER FOR YOUR DEVICE (RECOMMENDED)"를 선택하고 다음 버튼을 클릭합니다. C. 윈도우는 드라이버를 찾기 위하여 탐색할 장소를 물어봅니다.
」を選択して「次へ」をクリックし	CD-ROM 드라이브를 선택합니다. d. 스캐너에 동봉된 설치/프로그램 CD를 CD-ROM 드라이브에 삽입한 다음, 다음 버튼을 클릭합니다.
ださい。フロッピーディスクト ライブ ださい。 OMをコンピュータのCD-ROMト	e. 그 다음 윈도우가 나타나면 다음 버튼을 클릭합니다. f. 설치가 진행되는 도중에, 디지털 서명 요구 (digital signature required) 메세지가 나타나면 무시하시고 다음 단계로
でフッッソし (くたさい。 「 タンをクリックしてください。 す。」というメッセージ が表示さ 、 け毎月 マ 「 / 、 ケ い い ー	신행하시면 뇝니다. 이후, 단계 6로 넘어가십시오. 3. 윈도우즈 XP에서의 설치 :
> は無祝し ('ハイ)をクリックして 6に進んでください。	a. 그/기의 ㅎㅎ也 열시/프로그램 CD을 CD-KOM 드라이브에 삼입합니다. b." Install the software automatically recommended"를 서택하고, 다음 버트은 클리하니다
OMをCD-ROMドライブに入	 다음 윈도우가 나타나면 다음을 클릭합니다. 이후, 단계 6로 넘어가십시오.
「かを別かします。 ステップ 6に	 4. 윈도우즈 Vista에서의 설치 : a. 새 하드웨어 추가 윈도우가 나타나면 "Locate and install driver software (recommended)"를 선택합니다.
た」というウインドーが表示され	 b. "User Account Control 팝업이 나타나면 계속 버튼을 클릭합니다. c. 스캐너에 동봉된 설치/프로그램 CD를 CD-ROM 드라이브에 사이하니다. 그리고 다운 비트은 클릭하니다. 이후, 다케 6클
イソストールする」を選択します。 がポップ アップ されたら[続ける	ㅂᆸㅋㅋ· 그ㅋ고 여급 여근글 글릭입니다. 이우, 단계 6로 넘어가십시오. 5. 윈도우즈 7 에서의 설치 :
い」というメッセージが表示され DMをCD-ROMドライブに入 。 ステップ6に進んでください。	설치/어플리케이션 CD-ROM가 복수 스캐너 모델용일 경우 a. 스캐너에 동봉된 설치/프로그램 CD를 CD-ROM 드라이브에 삽입합니다. 나타난 자동 실행 윈도우의 install.exe 실행 을
OM が幾つかのスキャナモ	클릭합니다. b. 사용자 계정 컨트롤 다이얼로그가 팝업되면 예 버튼을 클릭합니다. 팝업된 설치 메시지의 설명을 따라주십시오.
トアップ/アプリケーション ブに挿入します。表示された[c. 장치 관리자 창에서, 기타 장치 항목 아래의 이 스캐너를 오른 클릭한 다음 팝업 메뉴에서 드라이버 소프트웨어 업데이트를 선택합니다. 창이 나타나면 컴퓨터에서 드라이버 소프트웨어 학이나키는 다른 다른 참여나키나트와 드라이터 소프트웨어
l.exe の実行] をクリックし (アログボックスがポップアッ	찾아모기 를 두든 다음 찾아모기 버튼을 누릅니다. d. 폴더 찾아보기 창에서 이 스캐너 드라이버를 포함한 CD-ROM 드라이브 또는 폴더를 선택하고, 이전 화면으로 되돌리기 의해 찾아 버트우 크리하니다. 다오 버트우 크리하고
ックします。ポップアップのイ 従います。 ドウで、[ほかのデバイス]項目	원도우즈 보안창이 나타나면 이 드라이버 소프트웨어를 설치합니다를 클릭합니다. 단계 7로 넘어가십시오.
ックし、ボッブアップ メニュ の更新]を選択します。表示さ ?ーを参照してドライバーソフ	설치/어플리케이션 CD-ROM이 단수 스캐너 모델용일 경우 a. 스캐너에 동봉된 설치/프로그램 CD를 CD-ROM 드라이브에 삽입합니다. 나타난 자동 실행 윈도우의 install.exe 실행 을
クしてから、「参照」ボタンを で、CD-ROMドライブまたは	클릭합니다. b. 사용자 계정 컨트롤 다이얼로그가 팝업되면 에 버튼을 클릭합니다. 팝입 마법사 윈도우가 나타나면 다음 을 클릭한 후 윈도우도 보이카이 이 드기이나 슈퍼드에이르.
オルターを選択し、[OK] ボタ 「(次へ] ボタンをクリックし、 ノドウが表示されたら、[この	우 친도주스 보안장의 이 느다이며 소프트웨어 들 설치합니다를 클릭한 다음 마법 사 윈도우의 마침을 클릭합니다. 단계 7로 넘어가십시오.
<トールします] をクリックし	 6. 시스템 설치가 완벽하다면, 완료 버튼을 클릭합니다. 7. 요구하시는 스캐너의 모든 소프트웨어를 설치하고자 한다면,
ペアップ/アプリケーション パレーチョン	온라인 지시에 따라 설치 하시면 됩니다. 8. 소프트웨어가 설치된 후에, 열려있는 모든 소프트웨어를 닫으시고
$\frac{1}{2} \left[\frac{1}{2} \left$	김규더들 세시식 입니다.
ポップアップのウィザードウ] をクリックします。 ノドウの [このドライバーソフ	
をクリックし、次にウィザー クします。 ステップ7に進んでく	
ish」(終了)をクリックします	
ソフトウエアをインストールします。 てのアフ [°] リケーションを閉じて「	정보: 만약, 스캐너 설치가 시작되지 않거나, 자동적으로 화면상에
を冉起動させます。	진행되지 않는다면, 시작-실행에서 D:/ setup 를 타이핑합니다. (D드라이브는 컴퓨터의 CD-ROM 드라이브를 일컫습니다.)
に何も表示されない場合に を指定して実行」を選び (d:はコンピュータのCD-ドライブ	
	■ 스캐너 사용자 인터페이스
	Ⅰ. LED 표시등 : 스캐너의 상태를 표시합니다.
フレンエッへノーソスを衣示し	 2. Intelliscan: 이 버튼을 눌러 번들로 제공된 SilverFast를 활성화 시킵니다. 3. QuickScan: QuickScan 버튼은 편리하게 이미지들을 스캔하고 자동으로 액번에 저자한 스 이게 했고, 다른 이미가 편지 지수요
-ast Lanucher を起動しま	사용으로 텔립에 시장할 수 있게 하고, 다른 이미지 편집 적합을 위해 NewSoft Prestol PageManager 프로그램으로 전송합니다. 4. 전원 스위치: 이 버튼을 눌러 스캐너를 켜고 끌 수 있습니다.
2年9 C X + 7) C / 1 × 7 2 C 日 anager プロデムに送り画像	
スキャナーのオン/オフを切	
5	고정된 슬라이드 홀더 사용하기
を下向きにしてスロットに差し	고정된 슬라이드들을 이멀젼(광택이 없는) 부분을 아래로 향하여 삽입합니다. 각각의 슬롯 프레임에 화살표와 일러스트가 있습니다.
差し込んでください。	일터스트를 따다 고정된 들다이드를 접접하입시오.
5	· 필름 스트립 홀더 사용
を下向きにしてホルダーの上 で閉めてください。	필름 스트림을 이멀전(광택이 없는) 부분을 아래로 향하여 필름 홀더에 삽입한 후, 필름 홀더 커버를 닫아주십시오.